

Súd: Okresný súd Nitra
Spisová značka: 12C/146/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4113221189
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 12. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ivana Heinrichová
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2014:4113221189.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nitra v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Piešťany, Teplická 7434/147, zast: ERASMUS LEGAL s.r.o., so sídlom Bratislava, Justičná 9, proti odporkyňi: P. K., bytom W., F. Y. XX, o zaplatenie sumy 974,20 eura s príslušenstvom, sudkyňou Mgr. Ivanou Heinrichovou, takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 397,18 eura s 5,5 % - ným úrokom z omeškania ročne od 19.6.2013 do zaplatenia a kapitalizovaný denný úrok z omeškania vo výške 198,16 eura s tým že súd povoľuje odporkyňi dlžnú sumu splácať v splátkach po 25 eur mesačne a to vždy do 15 - teho dňa v mesiaci počnúc prvou splátkou v mesiaci január 2015 až do zaplatenia pod stratou výhody splátok.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamietá.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 24.6.2013 prostredníctvom svojho právneho zástupcu domáhal od odporkyne zaplatenia sumy 974,20 eura, kapitalizovaného denného úroku z omeškania od zosplatenia do podania návrhu vo výške 211,32 eura a úroku z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 974,20 eura od 19.6.2013 do zaplatenia ako aj náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že uzatvoril s odporkyňou Úverovú zmluvu a to formou telefónnej pôžičky, poskytol jej úver vo výške 1.327,76 eura, ktorý sa odporkyňa zaviazala splácať v 72 splátkach vo výške 40,46 eura. Odporkyňa bola v omeškaní so splácaním záväzku a dňa 28.3.2011 bola vyzvaná k splateniu celého zostatku úveru vo výške 1.404,41 eura. V prípade omeškania s úhradou splátky bola dojednaná denná úroková sadzba vo výške 0,024 %. Žalovaná suma pozostáva zo sumy 847,40 eura, čo je dlžná istina, 126,80 eura, čo je úrok zo zosplatennej istiny.

Pred začatím pojednávania doručil navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu súdu špecifikáciu žalovanej sumy, čiastočné späťvzatie návrhu a zmenu návrhu, kde špecifikoval zosplatenú istinu vo výške 847,40 eura, úrok, ktorý by odporkyňa mala uhradiť v prípade riadneho platenia úveru vo výške 126,80 eura, kapitalizovaný úrok z omeškania do zosplatenia vo výške 198,16 eura a uplatnil si úrok z omeškania vo výške 0,025 % denne zo sumy 974,20 eura od 19.6.2013 do zaplatenia, o čom súd rozhodol uznesením č.k. 12C 146/2014-37 zo dňa 1.10.2014, právoplatne dňa 18.11.2014.

Súd vo veci pojednával v súlade s § 101 ods. 2 O.s.p. v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu, vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne a oboznámením sa s obsahom spisu a to

návrhom, splátkovým kalendárom, úverovou zmluvou, zmluvnými podmienkami, výzvou na zaplatenie, špecifikáciou dlžnej sumy, čiastočným späťvzatím návrhu a zmenou návrhu, uznesením o čiastočnom späťvzati návrhu a pripustení zmeny petitu návrhu a zistil tento skutkový a právny stav:

Navrhovateľ uzatvoril dňa 29.10.2008 s odporkyňou Úverovú zmluvu č. 3810167295 a poskytol jej úver vo výške 40.000.-Sk = 1.327,76 eura. Odporkyňa sa zaviazala splácať úver v 72 splátkach po 1.219.-Sk = 40,46 eura, čo je spolu suma 87.768.-Sk = 2.913,36 eura. Ročná úroková sadzba bola dojednaná vo výške 30,22 %, priemerná hodnota RPMN bola dojednaná vo výške 20,40 %, celkové náklady spotrebiteľa boli dojednané vo výške 47.768.-Sk = 1.585,61 eura.

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli úverové zmluvné podmienky zmluvy, kde bolo dojednané v hlave 6 § 3, že odporkyňa je povinná celý čerpaný úver splatiť na požiadanie navrhovateľa v prípade, že je v omeškaní s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace.

Odporkyňa si neplnila riadne svoje povinnosti vyplývajúce jej z uzatvorenej úverovej zmluvy. Dostala sa do omeškania so splácaním splátok od 24. splátky, tým vznikol navrhovateľovi nárok požadovať zaplatenie celej zostávajúcej časti úveru. K odstúpeniu od zmluvy nedošlo. Zosplatenie úveru nastalo dňom 28.3.2011, kedy navrhovateľ vyzval odporkyňu na zaplatenie zostávajúcej časti úveru.

Dlžná suma podľa vyčíslenia navrhovateľa 974,20 eura pozostáva zo sumy 847,40 eura, čo je výška dlžnej sumy úveru bez úrokov do zosplatenia + zosplatená istina, čo je výška dlžnej sumy úveru bez úrokov a poplatkov, ktorú by odporca zaplatil v prípade riadneho platenia úveru, zo sumy 126,80 eura, čo je ušlý úrok, ktorý by mala odporkyňa zaplatiť v prípade riadneho platenia úveru. Ďalej si uplatnil sumu 198,16 eura kapitalizovaný úrok z omeškania od 15. teho dňa po zosplatení do spísania návrhu, teda od 13.4.2011 do 18.6.2013.

Odporkyňa na pojednávaní žiadala o splácanie dlžnej sumy v splátkach vo výške 20 - 30 eur, nakoľko je dôchodkyňa, poberá dôchodok vo výške 246,10 eura.

Navrhovateľ poskytol odporkyňi úver vo výške 1.327,76 eura, odporkyňa uhradila 23 splátok po 40,46 eura = 930,58 eura.

Podľa § 1 ods. 2 písm. e) zák.č. 258/2001 Z.z., o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, zákon sa nevzťahuje na zmluvy o poskytnutí úveru do hodnoty v Sk zodpovedajúcej 200 EUR a nad hodnotu v Sk zodpovedajúcu 20 000 EUR; ak je na rovnaký účel uzavretých viac zmlúv o spotrebiteľskom úvere medzi tým istým veriteľom a spotrebiteľom, súhrn všetkých zmlúv o spotrebiteľskom úvere sa považuje za jediný spotrebiteľský úver,

Podľa § 4 ods. 1 zák.č. 258/2001 Z.z., Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 zák.č. 258/2001 Z.z., Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí 6) musí obsahovať

a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,

i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,

l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,

n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p) práva spotrebiteľa podľa § 7,

q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 zák.č. 258/2001 Z.z., Pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 52 ods. Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 OZ ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ods. 3 dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ods. 4 spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 53 ods.1 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 6 OZ ak je v spotrebiteľskej zmluve predmetom záväzku poskytnutie peňažných prostriedkov za neprimeranú odplatu, súd môže odplatu znížiť; prihladne pritom najmä na odplaty poskytované bankami pri spotrebných úveroch. Ak súd rozhodne o znížení odplaty za poskytnuté peňažné prostriedky a spotrebiteľ splnil svoj záväzok vo väčšom rozsahu, ako bol podľa rozhodnutia súdu povinný, dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu vrátiť spotrebiteľovi plnenie, ktoré presahuje výšku poskytnutých peňažných prostriedkov a primeranej odplaty.

Podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z meškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa v čase vzniku zmluvy upravoval zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Tento za spotrebiteľský úver označuje dočasné poskytnutie peňažných

prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky úveru alebo v inej právnej forme a za zmluvu o spotrebiteľskom úvere zmluvu, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Podľa § 52 ods. 1 OZ spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 OZ). Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 OZ). Na právny vzťah účastníkov súd aplikoval ustanovenia Občianskeho zákonníka a zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch účinného ku dňu uzatvorenia zmluvy 29.10.2008, pretože zmluva medzi účastníkmi má charakter spotrebiteľskej zmluvy. Navrhovateľ vystupuje ako podnikateľ a odporca ako spotrebiteľ, ktorý nemá postavenie podnikateľa a nemohol ovplyvniť obsah zmluvy, ani obsah všeobecných podmienok.

V danej veci niet sporu o tom, že ide o spor zo spotrebiteľskej zmluvy, ktorú uzatvoril navrhovateľ s odporkyňou dňa 29.10.2008 a z ktorej navrhovateľ vyvodzuje svoj nárok, čo nespochybňovali ani samotní účastníci konania. Náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere sú taxatívne vymenované v ustanovení § 4 ods.2 Zákona o spotrebiteľských úveroch. Okrem iného, zákonodarca v tomto ustanovení zakotvil konkrétne pod písmenom g/, i/ m /, že zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad, pričom uzatvorená zmluva obsahuje výšku splátky a počet splátok nie je však uvedené, koľko z tejto splátky ide na splátku istiny a koľko z tejto splátky ide na úrok, prípadne poplatky, nie je uvedená celková splatnosť úveru, nie je určený výpočet celkových nákladov spotrebiteľa, v zmluve je uvedená len suma týchto nákladov, ktorá je vyššia ako samotný poskytnutý úver, nie je uvedená RPMN, len priemerná RPMN. Z úverovej zmluvy nie je možné zistiť ďalšie podmienky poskytnutia a splácania úveru, tieto sú zakomponované v úverových zmluvných podmienkach tvoriacich prílohu zmluvy, sú vytlačené drobným písmom, takmer nečitateľným, preto je možné dôvodne pochybovať, či sa s podmienkami poskytnutia a splácania úveru mohla vôbec odporkyňa oboznámiť. Súd úverové zmluvné podmienky tvoriace prílohu úverovej zmluvy považoval za neplatné, pretože vzhľadom na spôsob ich prezentácie a samotný obsah sú pre spotrebiteľa, ktorý má podľa nich plniť, nezrozumiteľné. Pokiaľ zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje tieto náležitosti, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov / § 4 ods. 3 zák.č. 258/2001 Z.z. Znamená to potom, že údaj o výške úrokov a poplatkoch musí byť jednoznačne v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedený a nepostačuje pre splnenie tejto požiadavky, že je možné z iných údajov v zmluve uvedených ho vyvodiť alebo vypočítať. Navrhovateľ má právo len na vrátenie skutočne poskytnutého plnenia, teda poskytnutého úveru, nemá právo žiadať úroky z úveru.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti ako aj citované zákonné ustanovenia súd rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, priznal navrhovateľovi nárok na zaplatenej dlžnej sumy 397,18 eura, pretože navrhovateľ poskytol odporkyňi úver vo výške 1.327,76 eura, odporkyňa uhradila 23 splátok po 40,46 eura, teda sumu 930,58 eura a zostáva tak dlžná sumu 397,18 eura, čo je nevrátená časť poskytnutej istiny s 5,5 % - ným úrokom z omeškania ročne od 19.6.2013 do zaplattenia, nepriznal navrhovateľovi denný úrok z omeškania vo výške 0,025 % denne, čo je 9,12 % ročne, pretože v danej veci sa jedná o občiansko-právny spor a spotrebiteľskú zmluvu a nie je možné priznať vyšší úrok z omeškania, aj keď bol v zmluve dojednaný, ako je určená sadzba zákonných úrokov z omeškania s poukazom na § 517 ods. 2 OZ a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., podľa ktorého je výška úrokov z omeškania o 5 percentuálnych bodov vyššia ako určuje ECB. Ďalej súd navrhovateľovi priznal nárok na kapitalizovaný denný úrok z omeškania vo výške 198,16 eura s tým že súd povolil odporkyňi dlžnú sumu splácať v splátkach po 25 eur mesačne a to vždy do 15 - teho dňa v mesiaci počnúc prvou splátkou v mesiaci január 2015 až do zaplattenia pod stratou výhody splátok v súlade s § 160 O.s.p. Vo zvyšnej časti súd návrh zamietol ako nedôvodný.

O trovách konania súd rozhodol s poukazom na § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, nakoľko každý z nich mal vo veci úspech len čiastočný.

Poučenie:

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.